放映時間表 SCREENING SCHEDULE

2/10 (Thu)	7:20pm	看我今天怎當媽 Deaf	MMCP
3/10 (Fri)	7:30pm	反恐無間道 Undercover	IFC
4/10 (Sat)	1:00pm	逆權巴士司機 The 47	ВС
4/10 (Sat)	3:05pm	迷上廁 A Bathroom of One's Own	ВС
5/10 (Sun)	5:35pm	闔家心燒燒 A House on Fire	IFC
6/10 (Mon)	7:35pm	土星回歸 Saturn Return	ВС
8/10 (Wed)	7:45pm	闔家心燒燒 A House on Fire	ВС
9/10 (Thur)	7:35pm	迷上廁 A Bathroom of One's Own	IFC
11/10 (Sat)	4:45pm	反恐無間道 Undercover	ВС
11/10 (Sat)	7:00pm	看我今天怎當媽 Deaf	BC
13/10 (Mon)	7:30pm	土星回歸 Saturn Return	IFC
15/10 (Wed)	7:30pm	逆權巴士司機 The 47	IFC

放映地點 SCREENING VENUES

百老匯電影中心 Broadway Cinematheque

BC 九龍油麻地眾坊街 3 號駿發花園

Prosperous Garden, 3 Public Square Street, Yau Ma Tei, Kowloon

PALACE ifc

IFC 香港中環金融街 8 號國際金融中心商場一樓

Podium L1, ifc Mall, 8 Finance Street, Central, Hong Kong

MOViE MOViE Cityplaza

MMCP 香港太古城道 18 號太古城中心 5 樓

5/F Cityplaza, 18 Taikoo Shing Road, Hong Kong

票價 TICKET PRICES

正價 Regular Prices

\$95 (BC, MMCP) | \$110 (IFC)

優惠票價 Discounted Prices

bcinephile / MOViE MOViE 會員 members \$76 (BC, MMCP) | \$93 (IFC)

長者 / 小童 / 學生 Senior Citizens/Children/Students \$75 (BC, MMCP) | \$95 (IFC)



Get Tickets Now!

購票方法 HOW TO BUY

- 親臨戲院票房或自動售票機 Available at the box office and ATM in the cinema
- 網上購票 Online ticketing at
- www.cinema.com.hk
- 百老匯院線手機應用程式 Broadway Circuit App

網上購票需收取手續費 A handling fee will be charged on each ticket purchased online

查詢熱線 Enquiry hotline: 2388 0002

會員專線 Member hotline: 2783 7004 (BC) / 2871 3600 (MM)

- 百名匯贈券及責賓券並不適用於本節目之場次、優惠受條款及細則約束。如有任何爭議,百名匯電影中心保留最終決定權。 Broadway Circuit Complimentary Ticket and Broadway Coupon are not applicable. Terms and conditions apply. In any case of dispute, the decision of Broadway Cinematheque shall be final.
- 節目如有更改,恕不另行通知。 All programmes are subject to change without prior notice.
- 本宣傳小冊子出版時,是次節目之電影尚未獲電影、報刊及物品管理辦事處評列等級,如有電影被列為三級者,主辦單位將於戲院及 售票網站 www.cinema.com.hk 上公布,敬請留意。 The categories of films in the programme are not yet rated by the Office for Film, Newspaper and Article Administration at the time this booklet goes to print. If any film is classified as Category III, notice will be posted in cinemas and www.cinema.com.hk.
- 所有最終之節目安排及詳情以百老匯電影中心社交媒體專頁公布為準。 Please refer to Broadway Cinematheque's social media for the latest programme information.









開幕電影 OPENING FILM

看我今天怎當媽

Deaf

Sorda



柏林影展面面觀單元觀眾票選獎、C.I.C.A.E. 獎 Panorama Audience Award and C.I.C.A.E. Award, Berlinale 馬拉加電影節最佳電影、最佳男主角、最佳女主角、觀眾票選獎 Best Film, Best Actor, Best Actress, Audience Award, Málaga Film Festival

2/10 (Thu) 7:20pm MMCP 11/10 (Sat) 7pm BC

2025 / 99min / 西班牙語及西班牙手語對白,英文字幕 In Spanish and Spanish Sign Language (LSE) with English subtitles

導演 Director: Eva Libertad

演員 Cast: Miriam Garlo, Álvaro Cervantes

聾人陶瓷藝術家 Ángela 與健聽丈夫日常以手語溝通: 婚姻溫馨美滿,正期待女兒出生。面對新生命來臨, Ángela 欣喜同時亦擔憂女兒會否是聾人、是否要在一 個難以適應的世界中成長。女兒出生後, Ángela 要處 理作為新手聾人媽媽的孤獨、恐懼和矛盾,和丈夫感情 亦漸生變化。兩口子能否共同破解這個家庭前所未有的 挑戰、面對未知的未來?女兒又應該怎樣跟父母和外界 溝通?飾演女主角的 Miriam Garlo 為西班牙電影界首 位聾人女演員,亦是導演的親姊妹。作品根據她和其他 聾人媽媽的經歷改編, 贏盡觀眾歡心。

Deaf ceramicist, Ángela, and her hearing husband, Héctor, communicate in sign. Happily together, they eagerly await their newborn daughter. Ángela feels joy, but is also worried if her baby would be deaf. After the birth, Ángela lives with the loneliness, fears and conflicts of a new deaf mother. Her feeling with Héctor is also changing. Award-winning lead, Miriam Garlo, is the first deaf actress to star in a Spanish film, and is also the director's sister. The film is based on the experiences of Garlo and other deaf mothers.

逆權巴士司機 **The 47** EI 47



戈雅獎最佳電影、最佳男配角、最佳女配角、最佳製片、最佳特效 Best Film, Best Supporting Actor, Best Supporting Actress, Best Production Supervision, Best Special Effects, Goya Awards 高第獎最佳電影、觀眾票選獎、最佳男主角、最佳服裝設計、 最佳化妝及髮型、最佳視覺效果、最佳製片

Best Film, Audience Award, Best Male Lead, Best Costume Design, Best Makeup and Hairstyles, Best Visual Effects, and Best Production Manager, Gaudí Awards

4/10 (Sat) 1pm BC 15/10 (Wed) 7:30pm IFC 2024 / 110min / 加泰隆尼亞語、西班牙語對白,英文字幕 In Catalan and Spanish with English subtitles

導演 Director: Marcel Barrena

演員 Cast: Eduard Fernández, Clara Segura, Zoe Bonafonte

能夠排除萬難才算幸福嗎?1978年,大批貧民被逼遷 至巴塞隆拿近郊的荒蕪之地 Torre Baró, 無可奈何地 從頭開始,一手一腳搭建家園。當地水電設備不足、出 入不便,47 號線巴士司機 Manolo 身為居民,因多年 來政府不肯設立來往 Torre Baró 的巴士線而忿忿不平。 他雖熱愛以一己之力搭建的家園,妻女卻欲離開。為了 身邊的人, Manolo 決定鋌而走險, 在工作途中劫持巴 士……根據真實抗爭事件改編,電影創下加泰隆尼亞語 電影票房紀錄,橫掃國內多個獎項。

Situated on the outskirts of Barcelona, Torre Baró is an impoverished neighbourhood built by people forced out from Extremadura and Andalusia. While there is one steep main road, there is no bus going in and out of this area. Manolo drives bus no. 47, and has been disgruntled with the state's indifference to the difficulties of his people. He appeals to several departments for a bus line, but is only brushed off. One day, he decides to hijack his bus.

闔家心燒燒 A House on Fire

Casa en flames



戈雅獎最佳原創劇本 Best Original Screenplay, Goya Awards 高第獎最佳女主角、最佳男配角、最佳原創劇本 Best Female Lead, Best Supporting Actor, Best Original Screenplay, Gaudí Awards

5/10 (Sun) 5:35pm IFC 8/10 (Wed) 7:45pm BC

2024 / 105min / 加泰隆尼亞語、西班牙語、意大利語對白,英文字幕 In Catalan, Spanish and Italian with English subtitles 導演 Director: Dani de la Orden

演員 Cast: Emma Vilarasau, Enric Auquer, Maria Rodríguez Soto, Alberto San Juan, Clara Segura, José Pérez-Ocaña, Macarena García

破碎家庭,黑色幽默。媽媽 Montse 久已離婚,成年子 女長年消失,前夫另結新歡,甚少聯絡。她計劃把自己 名下、充滿家庭回憶的海邊渡假屋放賣,將收入用來把 年邁母親送進護老院,藉此安排難得一次的家庭週末。 她滿懷期待,打算最佳狀態示人,怎料滿腦詭計的前夫 堅決不同意賣屋、音樂人兒子情緒崩潰、人妻女兒正值 中年危機! Montse 一生奉獻家庭, 沮喪、寂寞、迷茫 之餘內心把幾火。在一切冥冥安排中,她要如何安身立

Montse is ecstatic to be spending a weekend with her family at the seaside holiday house owned by her, which she plans to sell for her aged mother's expenses. She has long been divorced. Her ex and children hardly pay her attention. To ensure a perfect weekend, Montse blocks anything that spoils her mood, even when she has to deal with her ex who wants the house for something else, her emotionally wrecked son, and her married daughter who is in a midlife crisis.

反恐無間道 **Undercover**

La infiltrada



戈雅獎最佳電影、最佳女主角 Best Film and Best Lead Actress, Goya Awards 西班牙影評人協會獎最佳電影、最佳導演、最佳女主角、 最佳男配角、最佳原創劇本、最佳剪接 Best Film, Best Director, Best Actress, Best Supporting Actor, Best Original Screenplay, Best Editing, Cinema Writers

3/10 (Fri) 7:30pm IFC 11/10 (Sat) 4:45pm BC

Circle Awards, Spain

2024 / 118min / 西班牙語、巴斯克語、法語、英語對白,英文字幕 In Spanish, Basque, French and English with English subtitles 導演 Director: Arantxa Echevarría

演員 Cast: Carolina Yuste, Luis Tosar, Iñigo Gastesi, Diego Anido

90 年代的西班牙動盪不安,Mónica 立志為國家服務。 加入警隊。20歲的她剛於學堂畢業便被徵召去當臥底, 潛入巴斯克左翼分離主義恐怖組織「埃塔」,為多名臥 底中唯一的女性,亦只有她最後能深入虎穴。多年來 Mónica 過著斷六親的生活,隱姓埋名地參與左翼份子 活動。有一天,「埃塔」主動接觸她,要求她窩藏兩名 準備暗殺行動的成員。Mónica 的家遭竊聽之餘,亦需 剷除蛛絲馬跡,與兩名恐怖份子同一屋簷下。她最後能 否完成任務,擊破「埃塔」?

Upon graduating from the police academy, 20-year-old Mónica becomes an undercover for the Spanish police, lurking in the circles of the Abertzale left as she pretends to be a young sympathiser of the ETA terrorist group. ETA finally gets in touch with her. They need to use her apartment for two ETA members whose objective is to prepare several attacks. The most difficult mission of her life begins now: to inform her superiors while cohabitating with two terrorists.

迷上廁

A Bathroom of One's Own

Un bany propi



上海國際電影節金爵獎競賽單元 Golden Goblet Award Competition, Shanghai International Film Festival

4/10 (Sat) 3:05pm BC 9/10 (Thu) 7:35pm IFC

2024 / 102min / 西班牙語對白,英文字幕 In Spanish with English subtitles 導演 Director: Lucia Casañ Rodríguez 演員 Cast: Nuria González, Carles Sanjaime

65 歲的 Antonia 早年成婚, 處理家頭細務, 相夫教子, 遵循賢妻良母的規範。然而,在平常生活的另一面,她 喜歡把自己反鎖廁所內,將奇思妙想記在筆記本裡,在 與世隔絕的空間當自己的作家。有一天,她收到親戚留 給她的一筆遺產和字條,寫著吳爾芙的名言:「女人若 要寫小說,就必須有錢和自己的房間。」當丈夫因收到 大筆遺產而興奮之時, Antonia 跟他說:「那一大筆錢 是留給『我』的。」他們倆將如何生活下去?

65-year-old Antonia is the epitome of a dedicated housewife. But beneath her unassuming exterior lies an obsession: she finds solace in the privacy of bathrooms, where she can claim solitude with an "occupied" sign, and embraces her true calling as a writer. One day, she receives a substantial inheritance from her relative, with a note of Virginia Woolf's famous line: "A woman must have money and a room of her own if she is to write fiction." How will the couple live on?

土星回歸 Saturn Return Segundo premio



戈雅獎最佳導演、最佳剪接、最佳聲音設計 Best Director, Best Editing, Best Sound, Goya Awards 馬拉加電影節最佳西班牙電影、最佳導演、最佳剪接 Best Spanish Film, Best Director, Best Editing, Málaga Film Festival

6/10 (Mon) 7:35pm BC 13/10 (Mon) 7:30pm IFC 2024 / 109min / 西班牙語,英文字幕 In Spanish with English subtitles 導演 Directors: Isaki Lacuesta, Pol Rodríguez 演員 Cast: Daniel Ibáñez, Cristalino, Stéphanie Magnin, Mafo, Chesco Ruiz, Daniel Molina

獨立搖滾樂隊 Los Planetas 正面臨音樂生涯關鍵時 刻——他們的第三張專輯將決定樂隊存亡。儘管唱片公 司管理層有所保留,樂隊依然堅持前往紐約錄製唱片。 唱片公司施壓、隊友出走、三角關係、毒癮及酗酒等問 題接踵而來,無不打擊他們繼續創作,但這段充滿焦慮 與掙扎的日子,卻令他們迸發出前所未有的靈感。電影 打破傳統音樂傳記片的模式,以夢幻的影像與敘事重新 詮釋西班牙傳奇樂隊 Los Planetas 躁動的情感與創作 歷程,重現90年代格拉納達的音樂風潮,備受讚譽 更代表西班牙角逐奧斯卡。

The legendary rock band, Los Planatas, has to record their third LP, which will either propel them to stardom or fade into oblivion. Despite executives' reservations, their idea is to have the recording take place in New York. But everything complicates, and the creative process turns into a hellish ordeal. A love triangle with all its consequences unfolds. band members desert, drugs and alcohol fill their lives, and the unbearable pressure from the record label leads to endless fights. Meanwhile, unknowingly, they are composing an album that will leave a mark on an entire generation.